人携款往紐約華市哥梳銀行。逕滙紐約中國銀行轉兌中央政府。交與蔣委座請轉與孔財部撥用。計滙國幣五千元。五元九折。合伸坎金連費用二百九十五元。該會並將此次之獻金芳名及數目。分登雲域兩埠華字報白告欄。以茲徵信云

●舍路林勳君關懷僑滙訊

舍路訊。本埠華僑救國會常委。中央直屬航空支會常委。僑務委員會參議林勳(賢照)。對於救國籌款素稱熱心。對於僑滙阻延。尤爲關切。前曾去函報告中央僑務委員會。請轉陳政府主管機關。以期設法改善。速交滙款。救濟僑眷。非接僑務委員會陳委員長樹人復函。茲錄如下。以供僑胞一閱。

賢照參謀大鑒。海天孟隔。魚雁鮮通。比接華翰。殊多欣慰。先生爲國宣勞。想僑務得就近襄助。自更發展。仍望繼續努力。以全抗建之功也。關於僑滙問題。迭經本會與財政部商洽改善。已定有辦法多種。業分行國內外各僑胞知照在案。最近四邑方面報告。僑滙已漸疏暢。本會尚在密切注意中。至於延緩。原係香港淪陷後。僑滙堆集紐約。致辦理人員不克掃數清發。國內又以鈔票臨時不敷應此鉅額。而接濟則受交通梗阻之誤。此外所謂折扣。只係收法定之手續費云。惟本會對銀行郵局此種解釋。早經分別督促指示。並提出改善辦法。故目前已較完滿矣。今聖國上下。洛勳奮發。盟邦合作。愈趨積極。勝利之局已成。復興之期不遠。願倍加黽勉。並時以海外之情形見告爲幸。專復。即頌旅安。陳樹人。十一月十四日。

●施行暗燈後婦女多受災

域埠十一日電。此間市長麥加雲氏。致函本省首相約翰克氏。要求取消域埠現有之暗燈規定。事因市民有寫信或打電話要求將現有之限制取消者。

就警察方面維持秩序而論。自施行暗燈例以後。婦女被調戲。時有所聞。甚至發生一兩宗强姦案云。

●西人寧願坐監不願罰款

古壁埠十一日電。附近蕭粒利埠西人托地亞氏。係開餐館者。被控違犯夜收市案共七十五宗。每宗判罰款十五元。否則監禁八日。托氏寧願坐監而不罰款云。

●卡埠酒房賣出量減大半

卡技利埠十一日電。據卡技利燒酒局監督壁架氏宣布。該局之酒房。現照一九四二年所賣出之燒酒。減至百分之七十而發賣。是以每日限定賣若干。賣畢即開門。聞施行此新辦法之首壹日。昨日在埠中心區有一間酒房。於下午七點五分鐘開門云。

●調查天然物產費用萬餘

域埠十日電。據政府方答CCF黨省議員之問。駐雲高華埠府官哈巴氏。被委任調查天然物產推銷例之工作。支出各項費用。統計一萬六千三百八十三元云。

新製臘鴨　各欵臘味　樣樣齊楚

榮榮腊味製造廠
腊味專家　批發　全球
即寄索
WING WING CO.
458 HASTINGS ST. E. VANCOUVER, B.C.

新年開楚　春季來楚

◎由正月十五號至二月十五號止

頂大原臘鴨　每只三元
親鴨下庄　每打卅元
親鴨片肉　每只一元五
白油腸　每磅二元
鴨肝腸　每磅六毛
親五花肉　每磅五毛

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享
◎喊線　齊市定　矣〇四壹

加拿大域多利
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

油米豆類
土產鹹魚
日用食品
合時瓜菜
照常發客

卡婦女內衣勒
雲域兩埠支店均有婦女內衣絲襪發售價錢相宜
雲埠 601 W. Hastings St.
域埠 711 Yates Street

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

新到中美週報第廿九期三毛★門售處白羊樓

樂觀的人生
坐擁百城讀書空藏萬卷琳瑯
白羊樓
白由世界月刊
期刊已到
加拿大溫哥華大學
郵址
Optimistic Library
126 A Pender st. E.
Vancouver, B. C. Can.
PA3766

VOGUE
幼嫩烟絲
大包兼價值高

請用護克幼嫩烟絲以自捲烟仔。事因護克烟絲較大包。且能捲成較和較純。及較滿意之烟仔也。倘買護克烟卽得最高之價值者也。

VOGUE
CIGARETTE TOBACCO
MILD

自由世界月刊　第一期已出版

第二卷第一期要目

新中國之精神(插畫)
勝利後之自由世界：羅斯福愛蓮娜
將來的國際秩序……宋子文
自由法蘭西之奮鬥……法國科學家盧傑
沉默的危險……前意大利外交部長斯傳俠
蘇聯與日本(時評)
入境與問俗……溫藻
博士學位……世保
自由世界第一卷總目錄

價目
每冊零售美金　三毛
預訂每年連郵費美金　三元
預訂兩年連郵費美金　伍元

諷刺謾畫　有趣
小品　科學新知

關心抗建的僑胞不可不讀。世界名流學者言論精華的總滙。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。

社版出文中界世由自
Free World Chinese Edition
8 W. 40th St. New York City Tel: WI 7-9841
茲便來付下塡名姓將者閱訂
NAME 姓名
ADDRESS 住址
CITY 埠名　STATE 省名
付照址郵按請年　刊月貴閱訂茲

大華旬刊

△美洲華僑唯一小品文刊物
△寫述耳聞目擊身受之事實

既香且豔
亦莊亦諧

每冊美金一角五分
第十四期起改訂加拿大長期定閱價目
半年二元九角　全年五元八角
〔郵費在內〕
總發行紐約堅尼路一百六十號
大華旬刊經理部

THE CHINA POST
160, Canal St., New York City
茲付上　元　角　定閱大華旬刊　年
請由第〇期起照下列地址寄來
姓名
門牌
埠名　省名

卡技利埠中興公司
CHONG HING COMPANY
218 - CENTRE STREET
CALGARY, ALTA.

從花生油　絲苗粘　鹽藏鹹魚　浸油鹹魚　罐頭鯪魚　天一味母　蠔油醬料　黑醋白醋　藥材丸散　諸君光顧　無任歡迎

◎錦碌埠致公堂
鳴謝民國卅一年經費列名
馬千益壹元　袁勝壹元　岑公炎五毛
潘英壹元五　林振攤檯五大元
梁章二元　廖亮壹元五

專醫風濕骨痛跌打刀傷
風濕聖藥每料五元
跌打靈藥每料五元　寄費在內
Leong Shiu Chao.
102½ E. Pender St.
Vancouver, B.C.
中班　梁少初啟

萬應掃毒藥片

本醫生懸壺濟世：廿有餘載：醫治各症，無不奏效：久爲梓里嘉許：但對于治染毒一道：每見世人常悞食刦醫之藥：初則以爲全愈：不料毒墜于筋骨：久則血氣衰弱而復發有因而起爛頭爛額：有因而起雙眼失明：有因而身起虫行蟻咬：痕癢不止。有因而起遠年爛脚：有因而起癰症：有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾：令人寒心：是以本醫生深知染毒之症極大危險：特悉心研究務求萬全之策：將數十年之經驗：精益求精　特選正地道貴重之藥品配製而成　崩掃除其惡毒。永無後患之理：此藥其性和平：不寒不燥：如染有惡毒者：不妨試之：眞有起死回生之功也：

崩治
疥疔痔漏　小便刺痛　遠年爛脚　節骨疼痛
皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癖　諸般百毒

此藥片達毒卽瀉：達滯卽消：掃除臟腑一切熱毒積滯等物：又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞：雖勞働界服之：亦無礙于工作：藥片服後：廿四小時之久：卽將毒菌掃除：由大小便而去。恢復健康：輕症壹樽：重症二樽：可收全功：永無復發後患　且服法非常簡便：祇用清茶或滚水吞下：對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物：略爲戒口：免至痛苦增加：則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功：如蒙光顧：C.O.D.不受　希爲見諒。各埠梓友：如有購藥求醫者：請將病原註明：照上列西字買赤紙付來：定然按症施藥：從速付上：以應藥到回春焉：

每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下
萬應拔毒膏每盒一元五毛　參茸三鞭補腎丸每樽壹元三五
跌打藥水每樽壹元二毛五　萬應濕毒膏每盒壹元五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.　PAcific 8613
Vancouver, B.C.

本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品發客特般電電偈研藥接盡容月池醫生寓內丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

雲高華片打街九十二號

總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

馬森承接油色裱紙洗麻雀寫招牌　住上海街五百二十八號

新發明
奇異藥水
△陸續應市▽
◎救急扶危限五分鐘見效
◎能治內外各症應驗如神

(主治)
風濕麻痺　食滯飽脹　小兒急驚　風火牙痛　筋骨腫痛　中風中痰
頭痛耳痛　肚痛心痛　舟車暈浪　嘔吐水瀉　腰背酸痛　胃脘氣痛
無名腫毒　酒米暗瘡　脚生凍瘡　小童爛頭　汗癬風斑　跌打腫痛
遍身癍粒　疥癩瘡癤　虫蕁蚊咬　皮膚濕毒　痰火起核　口舌損傷
內科凡肚痛心痛霍亂抽筋痰嘔風痰急症以及頭暈飽滯傷食
外科各症俱用棉花濕藥水敷搽
大樽壹圓　中樽六毫　小樽二毫五　外埠寄費每樽加五仙

(價目)
中國奇異藥水公司
〔歡迎各埠代理　章程函索卽奉〕　創辦人朱去非謹啟
加拿大雲高華五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

接整水龍
本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就諸友光顧由喊綫通知從速應命
地布杭文枝謹
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　▲住家喊線 Fair. 3445Y